

צו מיי שוועסטער

פון ש' נעפאם

מיט שטייער פארש וועל איך צו דיין געזעלש
מיון הארצונג שולמות קומען
דורך הייבט גרינגע קער, מיט פאלטעס אויסגעשרייען
אין הארצען וועל איך שוואנגען יענע צאמפער פרייד.

און ווען די ארבעטסלויזע די צווייטע לייג נאכט
וועט שטייערדיק ווי היילען אין איהר בלייבן מויל
און איך די ביינען שויל ווי שפאטשען וועלען מירטען
וועסט ארויסגען קענען מיר.

מיט א קרוב מיט וואסער איך דיין ווייטען שוועסטער
די וואונדער פון מען גוט ווייטען וועט
וועסט מיר ווי א שווער וואסער
און איך וועל בלייבן לעבען דא, שלמות
לעבען דיר, ענטיקטערהייט
פון דיין לעבען אין פון מיי שוועסטער פרייד.

דער וואס האט

פון ש' נעפאם

דער וואס האט דעם בלווען הימלע
מיט א רויטען, רויטען פיינער אין פריהמארגען
דער האט איך מיי הארץ געזענען
און פלוצלונג וואס פארשטאנדען.

דער וואס האט די זאמפער קאפאפער
מיט די צאמפער קינדער-פיינער, אייגענעם אויף די בוימלעך.
אין מיט טראפערס מיי ווי פערלעך
רוי ווי מיט קריסטל באשרייבערעלעך
דער האט איך שויל מיי נשמה
מיט די עקשענטיב פערלע טרוימען
אויסגעציערען און אפגעקעלטען.

דער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

ווייל די ווי נעמט אויף אין מורח
דער האט איך מיט בוימלעך-האפער
אויסגעציערען מיי פון שוילעך
צו א נייעם פריהמארגען לעבען.

דאס וועט זיין הילף און וועט און וועט
דער שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

וואסער וואס האט די פיינער ווייטען
אויסגעציערען און ווייטען נעסמען
און געזאגט ווי צייט צו ווייטען, צייט צו פערקען ווי
אין שוועסטער.

א גרוס פון די אידען אין

עסטלאנד

פון ב' לוי

די טעג איז אנגעקומען פון רעוועל, נע מענטשען, אבער מען טאר פארט נישט
עסטלאנד, א אידען, רויטע, וואסער
שודט אונטער דעם נאמען "עווערעס"
סאטע סאטא" (דאס אידען ווארט).
די צייטונג איז פון א קליינעם שטעטל
פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

אבער אויסער דעם איינהערט פונעם
אידען פון דער ערשטער שטעטל, צווישן א
נאכט פארשטאטאט מאכט זעהר אן אנגעזעהר
מען איינהערט מיט דער ערשטער פון
פאר און מיט דעם שטעטל אויסווארט
פון ערשטע שטעטלעך, און סאטא נאכט
פון ערשטע שטעטלעך.

THE DAILY HEBREW JOURNAL
H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
— PUBLISHED BY —
CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., LTD.
251 - 253 Queen Street West Telephone Adelaide 3063
Subscription Rates \$5.00 Per Year
Single Copy — 2 Cents
Entered as Second Class Mail Matter at C. P. O. Toronto Ontario
January 22nd, 1913.

א היים פאר די הייפלאזע יתומים דא

א קאמפטי, וועלכע האט געפרעגט מיט דעם הייפלאזע יתומים
פאלקס פאראייניק, האט זיך צו אונז געווענעם מיט דער ביטע אז מיר
זאלען זיי העלפען צו שאפן א היים פאר אידען מיטערלעכע יתומים-
קינדער.

ווי זיך איז יעצט, קומט פאלגענדעס פאר:
עס איז פארהאן דער סימפאט סטריט בית יתומים, וואו עס ווערען
ערצויגען ארום פערציג קינדער און וועלכער ווערט אויסגעהאלטען פון
דער צדקה פערזאנליך. איז אבער די נויטיגקייט מיט דיעזעלע אנשטאלט
פאלגענדע: — ערשטענס נעמט דער בית יתומים נאך אריין ערוואק-
טע קינדער, לאמיר זאגען פון אן ערשטער פון פיער - פינף יאהר אין
עקער, און דאס נאך יתומים, און צווייטענס קען דער אנשטאלט נאך
פרויעדיגע נאך א צווייטעס באגרייפונג צוהאלטען קינדער צווישן דעם מאג-
גען אין פינאנציעלע מיטלען אויסצורייסען דעם אנשטאלט. היינט צו
טאג פאסירט דארום, אז אבויאה מיר האבען אין שטאט א אידען
בית יתומים, ווערען אבער מאכען אידען קינדער אויך-ערצויגען אין
די שטאט מיט אדער קריסטליכע אנשטאלטען. די לעצטע אבער זענען
נאנט וועגן אין צאהל, ווייל דער גרעסטער טייל פון דיעזעלע אומגליקליכע
יתומים געפינט זיך אין דעם אידען אנשטאלט.

דאס איז אבער אידען געזען ווערען געזען קינדער — אבער מיט
די קינדער ווערען זיי נישט אין בית יתומים און נאך ערענער.
אין דעם סימפאט סטריט בית יתומים נעמט מען אונזערע קינדער
נישט אריין, פאסירט דארום, און עס בלייבען אונזערע אומגליקליכע
יתומים אדער ערצויגען פילע, ווי למשל די אידען מיטערלעכע ווערט
קראנק און איינגעזעהן, און מען מוז פון איהר צונעמען דאס ווערען-
קינד, מווען זיי אפגעקענען ווערען אדער אין די קריסטליכע קינדער -
אנשטאלטען, וואו זיי ווערען ערצויגען און איינגעהאלטען ביי די בעס-
טע אומשטענדען אין א קריסטליכע אנשטאלטען, אדער מען מוז זיי
אפגעבען צו האנדלען אין פרויזאס הייזער, און דאס איך מעהרסטענס
ביי קריסטען, ווייל אידען שווערען זענען נישט קיין בעלזים אויף צו האנדל-
ען פערטער קינדער פאר געזעהענע.

דיעזער צושטאנד האט דארום ביי די טוער פונעם הייפלאזע יתומים
פאלקס פאראייניק אויסגעווענעם דעם געדאנק צו שאפן א היים פאר אוי-
בע אומגליקליכע קינדער, וואו עס זאלען אפגענומען ווערען קינדער
אין נאנטען פריי, און איז אונזערע קינדער, פאר זענען די קריסטען
פריינט ווערען צוהאלטען.

וועט געשאפן ווערען און אנשטאלט וועט פילעלייט ביי דעם
אויך קענען געשאפן ווערען א "דעי מורטערי", וואו קינדער וועמענס
מוטערס עס ארייננעמען ווערען קענען אויסגעהאלטען ווערען אויך א גאנצע
סאך, און ווי די וועלכע קאמפטען האט אונז ערקלעהרט, קענען זיי אויף
שפעטע און קינדער היים, ווען עס זאלען זיין די אויסווארטען פארן בוד-
וועט, וואס דאס פארן ערשטען יאהר אנדערשען ארום פיער אדער פינף
באנעטע יאהר.

מיר ערפינדען דעם פארהאן פון דער קאמפטי, און פארענעמליכען
ווערען ווער געפאלטען אונטערגעהאנגען, אבער וואס מיר ווילען צונעמען
דערצו אין פאלגענדעס:
קיין צווייטע און וואס איינשטויבער איז נויטיג ביי אונז אין שטאט
אין אויך איז און שום סאך, אז זי קען געשאפן ווערען, אויב עס וועלען
נאך זיין גענוג טוער דעפאר.

אין דער אידען שטאט פארהאן ווערען אין די לעצטע עטליכע יאהר
אויסגעציערען געווארען עטליכע איינשטויבער, אויף וועלכע קינדער האט
סטענעלייט, אז זיי וועלען קענען עקסטרירען און דאך בלייבען זיי.
די שטאטמאט אידען האבען למשל זיך ווארעם אפגעווען פאר דער
גרינדונג פאר א היים פאר אידען, און עס איז נישט קיין אורזאכע ווארום
זיי זאלען זיך אויך אויף וואסען נישט אפשווען פאר דער גרינדונג פון א
קינדער - היים פאר דיעזע קליינע יתומים און וועלען זענען נאך היילפלאזע
ווי מאכען אלעס.

ביי אונז אין שטאט קריסטליכע און רויטע אידען פרויען ארגא-
ניזאציעס - און עס איז די פרייט פון דיעזע אלע ארגאניזאציעס צו פאר-
איינענעמען זיך אין דיעזער אונטערגעהאנגען, און עס העלפען פאר-
וויקליכע.
און אנשטאלט פארווערטס אלעמענס הילף, אין מען דאך ערמאג-
גען די איינציגסארען דערפון.

איז די פראגע נאך ווענען דער

פיהרערשאפט?

די וואך וועט אין אפאזיט וועדער פארקומען א קאקוס פון די
ווינאנטיסטען, וואו די פראגע ווענען דער פיהרערשאפט וועט פון דאס ניי
באזאנדערט ווערען, ווייל פערמיער באדענען, נישט מען אבער וויל זיך
נאך אלעס צוריקציהען.

באדענען אדער א צווייטער - דאס איז די פראגע וועלכע מען שטעלט
ארום פאר דער וועלט, אבער עס איז זיכער, אז די פראגע איז א פילע
מועגלעכע ווי די פיהרערשאפט.

די רעגירונג הויבט אן איינצוהעלען אז קיין צופילע קערדעס אין
לעבען בייים עולם האט זי נישט, און מען וויל דארום אויף וואס לעבער
אפציהען די וואללען, און עראגאניזירען די כוחות אויף, אז מען זאל זיך
נען האפען אויף צו געווענען.

דער ווינאנטיסטער פראגע איז אפאזיט אין דארום פיער טויזענט
צו די פראגע "באדענען אדער א צווייטער?"

[illegible]

